

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Un mes . . . 1,25 pesetas
Tres meses . . . 3,50
Sels meses . . . 6,75
Doce meses . . . 12,50

ULTRAMAR
Sels meses . . . 45 pesetas
Doce meses . . . 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

IMPORTANTE

Rogamos a los señores suscriptores de fuera de la capital que están en descubierto, se sirvan ponerse al corriente en sus pagos. La Administración de este periódico no suspende el envío de EL ECO cuando termina una suscripción sin ser renovada, porque se hace cargo de que no siempre, ni en todas partes, es fácil girar el día que se quiere.

El M. I. Sr. Doctor D. ANTONIO PUEYO

Si la gratitud y el cariño, que brotan del corazón, son sencillos en sus aspectos, y resquebrajando, ya que no rompiendo los moldes de la locución artística, requieren los arcos de la modestia en el decir, cuando esos afectos nos conducen ante el sepulcro recientemente ocupado por ilustre muerto, preceptor con sus consejos y maestro con sus advertencias desinteresadas de quien tomó sobre sí la tarea ardua de sintetizar resumiendo hechos gloriosos del finado, lo conciso es imposible la grandilocuencia.

Ley inflexible de la providencia, que el alcazar de la inmortalidad solo puede franquearlo la descarnada mano de la muerte, como enseñanza provechosa de los desvanecimientos del espíritu la hora misma que nos anuncia la nada de la vida, ha de ser la primera de nuestros triunfos en la tierra. Esa hora sonó para el sabio y virtuoso Dean de la esclarecida Diócesis de Pamplona.

Voló su espíritu, abandonando la cárcel de los sentidos. A su salida de la tierra agrandáronse los horizontes de luz; sus facultades anímicas fortalecidas con la lumbre de la divinidad engolfadas en la contemplación del Dios uno y trino, descorrido el velo, no le dirá la vista de su espíritu que en espejo y en enigma, sino que es el mismo Dios, cuyos atributos y perfecciones y esencia misma descubierta acá en el mundo con la fe, de manera tan elevada explicó en vida a sus discípulos en la cátedra; y podrá comunicarle sin la envoltura tosca del humano lenguaje lo que su percepción recibía en la visión beatífica.

La superioridad del genio ha sido supuesta en la belleza; si no hay belleza equivalente como la que resulta de lo infinito en lo finito, no hay genio como los que produce la Teología, estudio de Dios, de lo infinito, de lo Inmenso, archetipo de las ideas, belleza y bondad y unidad suma, por lo más dilatado, la razón del hombre. A este grupo del genio perteneció en vida el Doctor Pueyo.

Jamás se le vio entusiasmarse, y no es porque las despreciara, ante las ciencias de experimentación; poco decían a su alma las pesadas mazas que majan la materia, ni los cilindros que la extienden, ni el vapor que la anima ni aun el electro que la convierte en incandescente lámpara, su genio internóse engolfado en la Teología, y no ya como los genios, que se citan entre los que al final de su carrera despiertan para lo que Dios, les eligiera, parece que

como Mozart sintió en los vagidos de la niñez las cadenas de su inmortalidad, él sintió desde muy joven el placer del espíritu ante la conclusión de un argumento.

Que esto sea así, nos lo acreditan sus triunfos ya casi en su juventud conseguidos; han pasado casi cuarenta años y sus oposiciones a la Magistral de Barastro, aun se citan con admiración, como la que más adelante hiciera a la Lectoral en Pamplona y Lérida y a la Penitenciario de Pamplona, para cuyo último cargo fue elegido en 4 de Mayo de 1872.

Lo que más maravilla es que sus ejercicios literarios fuesen aprobados por unanimidad en todas las oposiciones y concursos; y que fuera en Sagrada Teología competetísimo lo prueba el hecho de que hasta su promoción a la dignidad de Maestría en 1876, desde que en 1860 recibió los grados de Licenciado y Doctor en el Seminario Central de Toledo y se le confirió el primer año de Teología en el Seminario Conciliar de Lérida no dejó de enseñar esta ciencia con notable aprovechamiento de sus alumnos. Dato elocuente de esta verdad el número considerable de prebendados y eminentes teólogos discípulos suyos. Quiso en la tierra premiar Dios sus méritos haciendo que sus consejos sirvieran de mucho al Ilmo. Sr. Uriz y al Ilmo. Sr. Oliver siendo con este último Secretario de Cámara y Vicario general de la Diócesis y ya en 20 de Junio de 1892 fue nombrado Dean de la Santa Iglesia Catedral de Pamplona.

Clara la luz de su razón, perspicaz su mental mirada, cual aguja condal remontábase en sus elucubraciones a la cima del argumento y de allí no descendía sin haber sondeado hasta la idea, que en guisa de molénica arenisca sirviera de cimiento al raciocinio. Por eso sus consejos eran firmes y seguros; las vías que para el porvenir trazaba, con rectitud conducían al fin; la visibilidad moral de su carácter le Impelía a que una vez trazado el proyecto no cesara hasta darle feliz remate, seguro muchas veces de la ingratitud de todos y del agradecimiento de ninguno.

Examinad la belleza y veréis en sus distintas manifestaciones algo de brusco que de indumentaria le sirve; hirviente llega la onda que se deshace en espumas; toco es el árbol que encierra el tronco de una estatua; frío es un llenzo y puede llevar el fuego del sol o de la incandescente lava; así toco en su exterior aspecto nuestro ilustre amigo era imposible sondear la hermosura de su corazón y no amarle; estudiar su inteligencia y no creer en sus ideas; examinar la amplitud de sus potencias todas y no desear discurrir de la vida de su espíritu.

Su máxima favorita la de San Agustín «acuérdate hombre no sólo de lo que das, sino de lo que recibes, cuando das limosna a un pobre, pues si no hubiera quien recibiese de ti la limosna no darías tierra y compañías cielo.» Los pobres llorarán sobre su tumba; y allí llegarán cien víctimas del infortunio, que lloraron ante el virtuoso sacerdote y vieron socorridas sus desgracias. Las comunidades religiosas, que de su consejo se sircieron, las que por su mediación fueron aliviadas, las que con las reformas por él introducidas tienen hoy prestigio y vida en la sociedad elevarán sus plegarias por el ilustre muerto.

Y los que nos honrábamos con su amistad y trato no tendremos otra dicha mayor que la de unir una lágrima y una oración a la muchas que por él se viertan. Rogad pues, lectores de EL ECO, por el Doctor don Antonio. Pueyo como os lo suplica el último de sus amigos.

N. A. Z.

Han fallecido:

En Villafranca, D. Luis Lapoya Segura, don Miguel Melero Gonzalez, don Juana Sorés Ozcoz y don Bonifacia Fernandez y Arrondo. En Añabitas, don Felicia Fuentes Mesa. R. I. P.

BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de ins-

respondiese el sonido amado de su trompa:

El caballero, una tarde, Sentado junto a la fuente, Tuvo ganas de banarse En su limpia corriente; Y en el fondo vio brillar Un lindísimo collar.

Se detuvo; los pájaros mezclaban en medio del silencio sus bellos concertos; —¡Jesús! Jesús miol murmuró la pobre Celeste; no quiere venir!...

Y su voz, cortada por sus suspiros ensayo la última copla: El malvado castellano, Protestaba su inocencia, Pero por nueva sentencia, Fué ahorcado como villano: Lo mismo al sabio que al topo El amor lo vuelve loco.

La querrela de la Fuente de las Perlas se acabó; Celeste había cantado sus doce coplas sin despertar el alegre eco de las tocadas que respondían de ordinario a su llamada.

Ya no tenía fuerzas. Una tristeza mortal se pintaba en sus lindas tacciones habituadas a sonreír.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 23.

Table with financial data: CAJA DE AHORROS, Saldo anterior, 260 imposiciones efectuadas, etc.

Instrucción científica.—Algunas nociones acerca de las estrellas y de los planetas, del sol y de la tierra con su satélite la luna, explicadas en estilo claro y sencillo; fueron el objeto de esta instrucción.

Instrucción religiosa.—Versó sobre el protestantismo, comenzando por dar Idea de Martín Lutero, su nacimiento, su ingreso en la orden religiosa de Agustinos, sus desavenencias con el Papa Leon X, hasta la fundación de esa secta.

Lecturas morales.—El Apostolado de la prensa ha mandado 50 ejemplares del opusculo correspondiente al mes de Julio titulado Amos y criados.

El último domingo se repartieron doscientos cincuenta ejemplares de la revista quincenal Lo Lectura popular, remitiendo los que resultaron sobrantes a los Centros de Obreros establecidos en la provincia.

El rosario.—Esta noche a las ocho se rezará en la iglesia de Santo Domingo el séptimo rosario del novenario que este Centro celebra para obtener el triunfo de las armas españolas.

Table with financial data: Caja de ahorros para obreros en Peralta, Saldo anterior, Intereses del semestre, etc.

Table with financial data: Caja de ahorros para obreros en Artajona, Saldo anterior, Intereses del semestre, etc.

Table with financial data: Caja de ahorros para obreros en Tafalla, Saldo anterior, Intereses del semestre, etc.

Table with financial data: Precios de grada cubierta y tendidos sin distinción, El día 6, El día 7, etc.

Joros en Pamplona

Los aficionados están de enhorabuena; diez y seis votos contra tres, decidieron que las fiestas de San Fermín en 1898 se celebren con toda pompa y regocijo, cual en años anteriores; muy bien y con el sentimiento de que mis palmas no aplaudan a Guerrita, Bombita y Fuentes; ni aduciré la bravura de los toros del conde de Espoz y Mina; de los de don Anastasio Martín; de los de Lizaso; ni los de la Sra. Viuda de Concha y Sierra; hasta que me jubilen, estoy

Se tendió sobre el musgo, dejando caer sobre sus manos su cabeza debilitada. Ya no cantaba. Todos los días había dos corazones que escuchaban la canción de Celeste. Esta mañana estaba sola. René, no la seguía a lo lejos, hollando el musgo con su paso tímido. No se ocultaba detrás de ninguna rama vecina. No la oía.

Oh! si la hubiese oído, hubiera venido a arrodillarse a su lado, inclinando dulcemente su rubia cabeza de ángel sobre el rostro desolado de la joven y cuantas lágrimas silenciosas hubiese mezclado a las suyas.

Pero René no estaba en el bosque. Después de haber asistido la víspera por la noche al fin del conciliabulo de los Carhoat y el caballero de Briant no había podido huir porque ignoraba el camino para salir de estos subterráneos desconocidos.

Solo tuvo tiempo para arrimarse a la pared de la sala circular. Su padre, sus hermanos, el caballero y Francisco Renard, habían pasado cerca de él sin verle.

Después cerraron la puerta y quedó prisionero en las salas subterráneas. Al principio tuvo miedo; la resina se

condenado a no ver las fiestas de San Fermín cuyas corridas de toros tanto me divierten. Ahora bien, echando una mirada retrospectiva, vamos a ver lo que decía el cartel del año de 1852, hace sesenta y seis años; ¡Cuánto gozarán los ochentones al leerlo!

Que de alegres recuerdos vendrán a su imaginación para rejuvenecerlos... El cartel, hecho en la imprenta de Erasun, adornado con una bonita orla de 50 centímetros de largo por 27 de ancho, decía: Año de 1852.—Ciudad de Pamplona.—Plaza de toros. El Ayuntamiento de la M. N. M. L. y M. H. ciudad de Pamplona, cabeza del Reino de Navarra.

¡Hace saber, que en los días 6, 7, 8, 9 y 10 de Julio próximo se celebrarán en ella las funciones ordinarias de toros, en la forma siguiente: En la tarde del 6, se correrán, banderillearán y estoquearán dos toros. En la tarde del 7, se correrán, banderillearán y estoquearán dos toros; y enseñada se correrán novillos que podrán torear los aficionados.

En la tarde del 8, se correrán, banderillearán y estoquearán dos toros; y enseñada se correrán novillos que podrán torear los aficionados. En la mañana del 9, se picarán de vara larga banderillearán y estoquearán tres toros en prueba. Por la tarde se picarán de vara larga, banderillearán y estoquearán seis toros; y en seguida, sin suspenderse la función, se picará otro toro, a pie por los mozos molineros.

En el día 10, será la función de plaza, en todo igual a la del día anterior. La plaza será presidida por el Ayuntamiento, que hará su entrada pública en ella en la tarde del día 9 en coches. Los toros serán de las acreditadas Bacadas de don Justo Joaquín Zalduido vecino de Caparros, que llevarán divisa encarnada; de D. Javier Guendulain vecino de Tudela que llevarán divisa azul; de la viuda é hijos de Lizaso, vecinos de Tudela, con divisa blanca; y de D. José Bermejo, vecino de Peraitz, con divisa amarilla.

El desempeño de la plaza estará a cargo del espada de la Corte, tan justamente acreditado y nuevo en esta plaza Montes, y su cuadrilla compuesta de picadores, y un sobresaliente; un segundo espada, cuatro banderilleros, todos de los más conocidos en el ejercicio y de los dos banderilleros provincianos. Mientras se corran los toros no se permitirá que haya en la Plaza, ni entreallas, persona alguna, que no sea de las empleadas y necesarias para el servicio de la misma.

A nadie se permitirá entrar en la grada cubierta y tendidos con palo, vara, ni zurriaga, sino únicamente con baston de adorno. Se prohíbe arrojar a la plaza cosa alguna, mientras duren las funciones. La entrada a la grada cubierta y tendidos se hará con billetes, distintos para cada función, que se venderán en despachos a la inmediación de la Plaza de Toros.

Los balcones de las casas de la Plaza los dan los buenos de ellas a quienes gustan para los días 6, 7, 8 y prueba del día 9; más para la corrida de ese día, y prueba y corrida segunda, los reparte el M. I. S. Alcalde más moderno del Tribunal de la Real Corte mayor de este Reino.

Table with financial data: Precios de grada cubierta y tendidos sin distinción, El día 6, El día 7, etc.

Horas de las funciones. El día 6, a las 5 dadas. Los días 7 y 8 a las 3 de la tarde. Los días 9 y 10, las pruebas a las 9 de la mañana, las corridas, la primera a las 5, y la segunda a las 4 de la tarde.

había consumido hacia mucho tiempo y estaba rodeado de una noche profunda. Pero tenía un generoso corazón; a su miedo sucedió un sentimiento de piedad hacia las hijas de M. de Presmes. Y a esta piedad se mezclaba un dolor amargo, inconsolable.

Había sorprendido el secreto de su padre, a quien había respetado hasta entonces; de sus hermanos; a quienes amaba ardentemente. No se atrevía a decirse lo que eran. Tal vez no hubiese podido; porque ignoraba lo que era el mundo.

Pero el instinto de su corazón suplía a su ignorancia, mostrándole la barrera que separa el bien del mal, el honor de la intamia. Los que poseían su cariño eran criminales! Comprendía su deshonra. Adivinaba el crimen fatal de su familia; el, pobre niño que no conocía la gloria de sus abuelos...

Acababa de oír hablar de raptó y de robo, con el vaso en la mano, entre carcajadas de risa. Estas salas subterráneas cuya existencia se le había ocultado, tenían sin duda cada noche sus misterios. Mientras que dormía, allí, en medio de la orgía, se

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses . . . 4 pesetas. Sels meses . . . 7,50. Nueve meses . . . 11. Doce meses . . . 14.

EXTRANJERO

Tres meses . . . 11,75 pesetas. Sels meses . . . 25.

PAGO ADELANTADO

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 23.

Precios de Balcones con distinción de altor y de sol y sombra.

Table with columns: Sol, Sombra, Rs. vn. Entries include Un balcon de 1.º y 2.º piso, Id. por la corrida del 9, etc.

Balcones coste por todas las funciones. Balcon de 1.º y 2.º piso cuesta por todos los días 535. Balcon de 3.º piso por id. 321. Balcon de 4.º y 5.º piso por idem. 293. Arco por id. 132 1/2 172 1/2.

El Teatro estará ocupado por la Compañía Cómica de esta Ciudad cuyo autor es Ramon Viches. Un Salon abierto en la casa núm. 99 de la calle de Pelletieris, ofrecerá a los aficionados al BAILE un agradable entretenimiento en varias noches.

Desde el 29 de Junio hasta el 18 de Julio se celebra en esta Ciudad Feria concedida por Real Privilegio, que suele ser abundante y concurrencia.

Tal fue el cartel que para las corridas de toros de Julio de 1852 se fijó en los sitios públicos y EL ECO DE NAVARRA le reproduce con gusto, para que sus lectores puedan compararlo con el de este año y hacer sus correspondientes comentarios y exclamar: ¡Lo que va de ayer a hoy!

NUESTRAS CARTAS

DE LOGROÑO

30 de Junio de 1898. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Notables han resultado los cultos dedicados al Sagrado Corazón de Jesús en la Iglesia de San Bartolomé por el Apostolado de la Oración de Logroño, en este mes de Junio, y satisfechos pueden estar el digno Director y asociados. La piedad fervorosa y la completa religiosidad de que han dada muestra los numerosos devotos de tan universal Asociación, en todos los actos religiosos que durante el mes se han realizado, prueban lo arraigado de este culto en Logroño y la extensión que en esta ciudad va adquiriendo una devoción que cada vez se hace más necesaria, como único remedio para las necesidades de la triste época que atravesamos.

El novenario llevado a cabo en el templo del Seminario, por no ser suficiente la capacidad del de San Bartolomé para contener el numeroso concurso de fieles, que diariamente han asistido, revisió inusitada solemnidad contribuyendo poderosamente a ella, los evangélicos discursos llenos de unión y ardiente caridad apolítica pronunciados por el docto Jesuita, P. Mendia, de la residencia de Santander. Comovedores han sido sus sermones, estimulando a los oyentes a consagrar su vida a la reparación de las injurias, que con tan abrumadora frecuencia, se hacen al Corazón de Jesús en el Sacramento del Altar y vivos y ardientes sus votos para que por medio de este culto logre España el triunfo sobre todos sus enemigos, y se establezca definitivamente en la Nación el Reinado de Jesucristo.

Digno coronamiento a estos cultos ha sido el solemne final del novenario con misa de Comunión a la que han asistido conculgando con re-

combinaban sus crímenes del día siguiente. Mucho tiempo permaneció inmóvil, en el mismo sitio que se encontraba cuando salieron su padre y sus hermanos. Como la pared 'helaba' sus pobres miembros medio desnudos, recordó haber visto trajes al otro extremo de la sala.

La atravesó a tientas, descolgó los vestidos é hizo una especie de cama, sobre la cual se acostó. De pronto le vino la idea de que, no entrarían todos los días en estas dependencias subterráneas; puede que se pasasen algunas semanas sin poner allí los pies. —Era la muerte.

Este pensamiento trajo a su espíritu un dulce consuelo. Sentía ceder su fatiga. Su amargo dolor se calmó; la esperanza entró en su corazón como un bálsamo. —Morir! había sufrido mucho, y Dios a quien rogaba piadosamente todos los días, le guardaba un sitio en el paraíso.

Junto sus manos, invocando piadosamente a la Virgen, cuyo bendito nombre le había enseñado su madre al morir. Después se cerraron sus ojos y una sonrisa entreabrió sus labios.

Ya no tenía miedo. La oscuridad no cubría ningún fantasma. Se durmió,

Higioso fervor más de 800 personas, misa solemne y por la tarde procesión por las principales calles, con asistencia nunca vista en Logroño, en la que presidió el Ilustre abad de la Colegiata, siendo conducida la imagen del Sagrado Corazón en andas, entre dos interminables filas de asociados y cerrando la comitiva, cuyo paso presencié todo el vecindario, una banda millar.

Henor y gloria sean dados al Corazón de Jesús y El quiera atender los fervientes ruegos que le han dirigido todos los que hemos asistido a tan solemnes cultos y en especial el de todos los corazones por el triunfo honroso de España sobre sus salvajes y cobardes enemigos.

Suyo afmo. amigo.—El corresponsal

### DE VITORIA

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

2 de Julio de 1898

Estimado compañero: Ayer han salido para sus residencias de San Sebastián y Bilbao los señores diputados provinciales que han venido a Vitoria para celebrar las conferencias anunciadas con motivo del aumento contributivo acordado por el ministro de Hacienda.

Las conferencias han sido tres y se ha acordado por completa unanimidad reclamar contra lo dispuesto por el poder central, enviando a Madrid el oportuno documento firmado por los representantes de las tres provincias vascongadas.

Los diputados alaveses han obsequiado con un banquete a los comisionados de Guipúzcoa y Vizcaya, y ayer mañana, a las ocho, partieron para San Sebastián los diputados de esa provincia, marchando en el expreso, y los de Vizcaya marchando en coche por la carretera a Villarreal y Villano.

Ayer mañana salió por la carretera, y a jornadas ordinarias, una batería del segundo regimiento de montaña con destino a Castrourdiales (Santander).

El mercado de esta semana ha estado poco concurrido, porque los aldeanos están ocupados en los preparativos para la siega.

Los precios que han regido para los principales artículos han sido los siguientes: Trigo de Alava 28,50 a 29 pesetas el quintal métrico; cebada de igual procedencia de 25,30 a 25,50; avena de igual clase 17,50 a 18,50; maíz a 19. La harina superior a 38 pesetas quintal métrico; de primera clase a 37, y de segunda a 34. Pan de primera a 0,37 medio kilo, y el de segunda a 0,35.

En ganados las cotizaciones han sido: cerdos de 34 a 60 reales arroba; bueyes de 22 a 23 reales realde, y caballos de 100 a 200 pesetas uno.

El día de ayer fue el último que el Ayuntamiento editó los cinco céntimos de rebaja en los panes que venían recibiendo los pobres, con motivo de la carestía.

Se dice que en la semana próxima los panaderos bajarán cinco céntimos en el precio de la pieza, de pan de dos kilos; que buena falta hace a la clase obrera.

El tiempo va propio de la estación y de un momento a otro comenzará la siega de las cebadas.

La salud pública es buena en general, pero se señalan aún algunos casos de difteria, residuo de la pasada epidemia.

Suyo afmo. S. S.—El corresponsal.

## La guerra con los yankees

### En Santiago

Un despacho recibido en Londres da cuenta de las posiciones y de las líneas que ocupan los yankees en las cercanías de Santiago de Cuba. El centro está en el río Guamo.

Shafter ocupa el ala izquierda, Weller, con el cuartel general, se halla junto a San Juan, en el ala derecha.

A cinco millas de Santiago está Lawston con artillería.

Los españoles se fortifican en Aguadores y destruyen el ferrocarril, mientras los yankees les bombardean para impedirlo.

Según los yankees, los españoles evacuaron el miércoles a Caney, a cinco millas al Nordeste de Santiago.

### No parece

Hay en los Estados Unidos, alguna alarma con motivo de la carencia de noticias de la expedición yankee que marchó el 29 de Mayo para Filipinas, a donde debió llegar el día 17 de Junio.

### En el campamento

Se han recibido en Nueva York despachos del campamento yankee en Siboney.

Afirman que en la noche del martes hubo un tiroteo entre las avanzadas.

Los españoles se mantienen muy vigilantes, por lo cual es imposible sorprenderlos.

En cuanto Shafter llegó a Siboney tomó el mando de los invasores y dió órdenes para el inmediato ataque a Santiago.

De Washington llegaron varios cañones grandes.

Un telegrama de Shafter anuncia que podría atacar a Santiago el viernes.

No esperaba que llegara el general Pando con oportunidad para auxiliar al general Linares.

### El cable

Los yankees intentaron cortar el cable entre Manzanillo y Santiago y estuvieron muy próximos a la cascada de amarre, pero fueron rechazados y obligados a reembarrar.

### Lo que dice Schafter

El general yankee Schafter ha declarado que esperaba los refuerzos antes de intentar el ataque decisivo a Santiago. Cuenta sobre todo, con el efecto de los cañones de sitio que le van a ser enviados. Espera de este modo apoderarse de Santiago sin pérdidas sensibles para el ejército invasor, evitando los combates cuerpo a cuerpo que empujan las tropas españolas.

Según juzgan las autoridades militares de Washington será preciso que los americanos destruyan a cañonazos los fuertes y trincheras españolas, sin entablar batalla.

Sampson ha recomendado a los comandantes de su escuadra que dirijan con mucho cuidado los disparos de cañón de sus buques, para que no sufran con los fuegos los soldados americanos en su movimiento de avance.

### hambrientos!

Cuatro insurrectos cubanos llegaron al campamento americano en un estado lamentable. Les dieron alimentos y los comieron con tal

avidez y glotonería que murieron de indigestión.

## Revista mercantil

Bilbao 2 de Julio de 1898.

**Azúcar.**—Van agotándose las existencias que estos almacenistas poseían compradas a precios anteriores al alza, y con tal motivo se afirman las cotizaciones y algunas clases han subido hasta colocarse al nivel de coste actual. De origen siguen llegando noticias en el mismo sentido, y las doradas escasean. Aquí la demanda es menos activa para los granulados que para las demás clases, pero creése que aquellos también se animarán a medida que vayamos entrando en la época de fuertes calores.

Véndense hoy de pesetas 67 a 68 los 50 kilos el cortadillo 1.º, 65 a 66 el pilon 1.º, 61 a 62 el granulado 1.º, 54 a 56 el id. 2.º, 64 a 56 el terron; 54 a 56 el blanco molido; 55 a 54 el blanquillo; 52 a 53 el terciado y 51 a 52 el dorado.

**Bacalao.**—No hay arriba alguno que señalar.

La plaza sin existencias de ninguna clase. Espérase brevemente la llegada de un vapor con Noruega.

**Especies.**—Cotízase con escasa solicitud solicitud a 40 y 42 pesetas arroba de clavillo y pimienta.

**Quesos.**—Continúan realizándose los últimos traídos por el «Rhenania» a los precios ya indicados de pesetas 4,35 pieza, los de bola primera; 4,25, los id. 2.ª, y Gruyere, a 3,50 kilo.

**Buñías.**—Apenas da motivo este artículo para dedicarle un par de líneas, pues operaciones en buena escala no se cruzan ninguna, y aun el detalle de almacén se hacen con muchísima parsimonia sobre los límites siguientes.

Pesetas 0,75 el paquete de 430 gramos, 0,66 el de 400, 0,51 el de 350 y 0,47 el de 500.

**Café.**—Paralizada la demanda por la falta de consumo, apenas se hacen más transacciones que las puramente indispensables para cubrir pequeñas necesidades del momento. Dicho se está que los precios se mantienen altos y firmes, dada la imposibilidad de importarlo en buenas condiciones.

Cotizamos: duros 42 los 30 kilos el Hacienda elegido, 47 el Caracollo y 55 el Moka.

Al de Constitución D. Fernando Saldaña y D. Miguel Benito.

Y al de Cantabria D. Nicolás Canalejo y don Ramon Oyaga.

Mañana lunes, á las once, tendrá lugar en la parroquia de San Saturnino, el aniversario en sufragio del alma de don Julian Galar y Miguelena.

R. I. P.

Nuestro amigo don Ignacio Sanchez y Gonzalez, en nombre de las señoras doña Fermia, doña Valentina y doña Josefa de Foronda y Lugo, ha entregado para la suscripción nacional 500 pesetas y en el de la señorita doña Maria Dasazars y Lugo 100 pesetas, que residen actualmente en Bagderes de Bigorre (Francia).

El R. P. Rector de las Escuelas Pías de esta ciudad ha tenido la atención de invitarnos a la solemne distribución de premios, que bajo la presidencia de la Excm. Diputación foral, se celebrará hoy domingo á las cinco de la tarde en aquel centro de enseñanza.

Agradecemos tan atenta invitación.

Escuela de Artes y Oficios.—Los trabajos de los alumnos y alumnas de aquel centro de enseñanza, estarán expuestos al público en los locales de la Alhóndiga municipal, piso primero, desde hoy domingo hasta el día 9 inclusive del corriente, de diez de la mañana a una de la tarde.

Pia union de San Antonio de Padua establecida en la parroquia de San Saturnino.

Esta Asociación, celebrará los ejercicios de costumbre en la capilla del Santo el día 5 del corriente, primer martes del mes en la forma siguiente:

Por la mañana á las siete, habrá misa y comunión.

Por la tarde á las ocho y media despues del Santo Rosario se hará un devoto ejercicio con las oraciones correspondientes, lectura piadosa y el responso del Santo.

Los que deseen inscribirse a esta Asociación, podrán hacerlo en la mesa que con este objeto estará colocada.

Se ha concedido pension anual de 48250 pesetas á Juan Pablo Briones y su esposa Calixta Zarraluqui Martínez, padres de Mateo, soldado fallecido en Cuba.

Ha sido nombrado cartero municipal de Domo con obligación de recoger y entregar la correspondencia en la venta de Lumbier, don Bernardo Itárbide.

Hemos recibido el programa de los fuegos artificiales, que compuestos por el pirotécnico don Ciriacó Berástegui, se han de quemar en la noche del 7 del corriente en la plaza del Castillo.

A su tiempo lo publicaremos, así como los demás festejos que han de celebrarse en los días próximos.

Ha sido destinado á la comandancia de Navarra el segundo teniente de carabineros don Pedro Guitar Camacho.

También ha sido destinado a esta comandancia el segundo teniente de la guardia civil don Rodrigo Palacio Gurpide.

Ha sido denunciado un individuo que conducía por las calles tres caballerías sin las debidas precauciones.

Abono á los conciertos.—Con motivo de la llegada del Sr. Sarasate que se verificará esta noche, el abono para el público se abrirá mañana, en lugar de hacerlo hoy como estaba anunciado.

Le ha sido concedido un mes de prórroga en la licencia que disfrutaba, la maestra de Sarriés, doña Margarita Garcia.

Un individuo que echó agua desde el balcón de su domicilio, ha sido denunciado á la Alcaldía.

El antiguo y acreditado colegio de niñas que dirige doña María Cruz Ibarrola, establecido en la calle Mayor, se ha trasladado á la de San Anton núm. 56 1.º y Nueva 95.

El establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Ubilla (Marquina, Vizcaya), se recomienda por su gran confort y suntuosas instalaciones.

Se usan con grandes éxitos en todas las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas á las de Panticosa.

Se remiten gratis memorias y guías á quien las pida.

Miscelánea.

Un caballero tenía la manía de que se criados se acostase en la misma alcoba que él para avisarle que debía dormir si no dormía. Algunas veces sostenían conversaciones como ésta:

—Roque, ¿duermo?

—Ya lo creo que duermo Vd., señorito!

—Bueno. Pero si despierto, ya sabes. Me avisas enseguida.

—Cohecho, ¿está Vd. libre?

—Sí, señor.

—Pues á la calle de Serrano, 30, principal derecha.

—¿Quiere Ud. hacerme el favor de decirle al caballo si hay entresuelo?

Son las 5ds de la madrugada. Barrio de Salamanca; estación del tranvia.

—Cohecho dice un transeunte deteniendo una berlina de piza; á las Villilla:

—Bien, señorito. Pero no lo diga Vd. tan alto... Puede oírle el caballo.

Al de Constitución D. Fernando Saldaña y D. Miguel Benito.

Y al de Cantabria D. Nicolás Canalejo y don Ramon Oyaga.

Mañana lunes, á las once, tendrá lugar en la parroquia de San Saturnino, el aniversario en sufragio del alma de don Julian Galar y Miguelena.

R. I. P.

Nuestro amigo don Ignacio Sanchez y Gonzalez, en nombre de las señoras doña Fermia, doña Valentina y doña Josefa de Foronda y Lugo, ha entregado para la suscripción nacional 500 pesetas y en el de la señorita doña Maria Dasazars y Lugo 100 pesetas, que residen actualmente en Bagderes de Bigorre (Francia).

El R. P. Rector de las Escuelas Pías de esta ciudad ha tenido la atención de invitarnos a la solemne distribución de premios, que bajo la presidencia de la Excm. Diputación foral, se celebrará hoy domingo á las cinco de la tarde en aquel centro de enseñanza.

Agradecemos tan atenta invitación.

Escuela de Artes y Oficios.—Los trabajos de los alumnos y alumnas de aquel centro de enseñanza, estarán expuestos al público en los locales de la Alhóndiga municipal, piso primero, desde hoy domingo hasta el día 9 inclusive del corriente, de diez de la mañana a una de la tarde.

Pia union de San Antonio de Padua establecida en la parroquia de San Saturnino.

Esta Asociación, celebrará los ejercicios de costumbre en la capilla del Santo el día 5 del corriente, primer martes del mes en la forma siguiente:

Por la mañana á las siete, habrá misa y comunión.

Por la tarde á las ocho y media despues del Santo Rosario se hará un devoto ejercicio con las oraciones correspondientes, lectura piadosa y el responso del Santo.

Los que deseen inscribirse a esta Asociación, podrán hacerlo en la mesa que con este objeto estará colocada.

Se ha concedido pension anual de 48250 pesetas á Juan Pablo Briones y su esposa Calixta Zarraluqui Martínez, padres de Mateo, soldado fallecido en Cuba.

Ha sido nombrado cartero municipal de Domo con obligación de recoger y entregar la correspondencia en la venta de Lumbier, don Bernardo Itárbide.

Hemos recibido el programa de los fuegos artificiales, que compuestos por el pirotécnico don Ciriacó Berástegui, se han de quemar en la noche del 7 del corriente en la plaza del Castillo.

A su tiempo lo publicaremos, así como los demás festejos que han de celebrarse en los días próximos.

Ha sido destinado á la comandancia de Navarra el segundo teniente de carabineros don Pedro Guitar Camacho.

También ha sido destinado a esta comandancia el segundo teniente de la guardia civil don Rodrigo Palacio Gurpide.

Ha sido denunciado un individuo que conducía por las calles tres caballerías sin las debidas precauciones.

Abono á los conciertos.—Con motivo de la llegada del Sr. Sarasate que se verificará esta noche, el abono para el público se abrirá mañana, en lugar de hacerlo hoy como estaba anunciado.

Le ha sido concedido un mes de prórroga en la licencia que disfrutaba, la maestra de Sarriés, doña Margarita Garcia.

Un individuo que echó agua desde el balcón de su domicilio, ha sido denunciado á la Alcaldía.

El antiguo y acreditado colegio de niñas que dirige doña María Cruz Ibarrola, establecido en la calle Mayor, se ha trasladado á la de San Anton núm. 56 1.º y Nueva 95.

El establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Ubilla (Marquina, Vizcaya), se recomienda por su gran confort y suntuosas instalaciones.

Se usan con grandes éxitos en todas las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas á las de Panticosa.

Se remiten gratis memorias y guías á quien las pida.

Miscelánea.

Un caballero tenía la manía de que se criado se acostase en la misma alcoba que él para avisarle que debía dormir si no dormía. Algunas veces sostenían conversaciones como ésta:

—Roque, ¿duermo?

—Ya lo creo que duermo Vd., señorito!

—Bueno. Pero si despierto, ya sabes. Me avisas enseguida.

—Cohecho, ¿está Vd. libre?

—Sí, señor.

—Pues á la calle de Serrano, 30, principal derecha.

—¿Quiere Ud. hacerme el favor de decirle al caballo si hay entresuelo?

Son las 5ds de la madrugada. Barrio de Salamanca; estación del tranvia.

—Cohecho dice un transeunte deteniendo una berlina de piza; á las Villilla:

—Bien, señorito. Pero no lo diga Vd. tan alto... Puede oírle el caballo.

—Cohecho, ¿cuánto vale esto?

—Diez reales.

—No te pregunto por el caballo, sino por la carrera.

EL USO del Calleida Escrivá para la curación de los callos aumentan tan prodigiosamente, que su autor, el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7), apenas si puede servir los numerosos pedidos de los farmacéuticos de toda España, que lo venden á 6 reales el frasco.

SOLAMENTE la Crema Simon da á la tez el frescor y la belleza naturales. Exijase el nombre.

### Espectáculos

Teatro principal.—Función para hoy domingo.

1.º Sinfonia.

2.º La comedia en dos actos *La señá Francisca*.

3.º La comedia en dos actos *Zaragüeta*, y el baile español *La tertulia*.

La función dará principio despues de la llegada de Sarasate.

Circo Labarta.—Hoy se celebrarán dos funciones.

A las cuatro de la tarde, y despues de la llegada de Sarasate. En ambas *La Feria de Sevilla*.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Yarones O; y hembras 1.

Defunciones.—Antonio Pueyo de 67 años, de Serraduel; Juan Garcia de 28 años, de Villaventi; Cruces Rodrigo de 20 años de Obanos.

Matrimonios.—Ninguno.

Valores locales y provinciales.

Cotización del día 2 en esta plaza

	Compr.	Duros	Pesetas
Acciones Crédito Navarro.	80		
Id. Fábrika de Villava.	80		
Id. Id. de Vera.	62		
Id. Sociedad de Arteta.	120		
Id. Id. Iruña.	4		
Id. Id. Vinicola.	40		
Id. Id. Tejería mecánica.			
Id. Id. Belu.			
Id. Carretera Baztan.	101		
Deuda provincial 5 por 100.	102.80		
Id. municipal Id.	101.80		
Id. Id. á 2 por 100.	97		
Obligaciones Fábrika de Villava.	94		

Charada.

Estando tomando té... un dos tércia se mojó una linda señorita, y al camarero riño.

Hombre de poco un dos tércia tan á pechos lo tomó, que aquella misma mañana de la casa se marchó.

Solución á la anterior: MANANTIALES.

## BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 5. DOMINGO.—San Trifón mártir. Durante la horrible persecución de Decio, se manifestó Trifón intrépido y celoso en gran manera por la causa de la Religión cristiana.

Ni los peligros, ni los malos tratamientos, ni las fatigas fueron bastantes para separarle de la compañía de los católicos. Continuamente le estaba exhortando á permanecer firme en la fe y á no desistir jamás de los buenos propósitos que habían formado. Por último, fué martirizado el año 250, en compañía de Respicio y de Neufa, también cristianos.—También se conmemoran hoy Santos Eulogio, Juliano, Oreste, Julio, Jacinto, Ireneo y Marcos, mártires; y Santos Anatólio, Heliodoro y Datho, obispos.

La Cruz es el trono de los verdaderos amantes de Jesús Crucificado.

CULTOS

PARA HOY.—Oficio de la Preciosa Sangre con rito doble de segunda clase y color encarnado

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.

A las tres y media, vísperas, completas, rosario, mántines, y laudes.

A las ocho, rosario de los esclavos.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas.

## SERVICIO RÁPIDO

### El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

### Combate en Santiago

Madrid 2 (5 madrugada.)

(Recibido con retraso)

Noticias recibidas de Santiago de Cuba dicen que á las 11:20 de la mañana se ha empenado un ruidoso combate por mar y tierra.

El combate ha sido muy encarnizado.

blen de la paz. Si continúan los moldes viejos de la política nos apartaremos del poder. Es preciso que nos unamos á las fuerzas vivas del país. Inspirémonos en el sentimiento de la patria para salvarla.

El discurso de Romero Robledo ha sido muy aplaudido por sus amigos políticos.

Son objeto de vivos comentarios las tendencias de dicho discurso.

## Situación en Manila

Madrid 2 (2:19 tarde.)

Un telegrama oficial de Manila, de fecha 26 de Junio, dice lo siguiente:

«Continúa la situación expuesta en mi telegrama anterior.

«Hay en la bahía quince buques alemanes, japoneses, franceses é ingleses y estos buques están en comunicación frecuente con Hong-Kong para llevar telegramas.

«El general Monet, librando varios combates, llegó con mil hombres á Macavelés donde se ha fortificado.

«Si el enemigo se corriera hacia la capital le digo que fuerce el paso para venir en mi auxilio, aunque lo considero difícil.—Augustin.»

## De Cuba

Madrid 2 (5:30 tarde.)

Un telegrama oficial de Santiago de Cuba, dice lo siguiente:

«El enemigo ha avanzado hasta una legua de la plaza, incindiando el cañoneo contra Caney donde se halla el general Vara de Rey con cuatro compañías.

«Se adelanta la escuadra enemiga para proteger el avance.

«Sobre Aguadores elevaron los americanos un globo.

«Nada sabemos de los refuerzos del coronel Escario.»

Madrid 2 (5:30 tarde.)

Otro telegrama oficial de la Habana, dice así:

«Se han presentado en Manzanillo tres buques enemigos.

«En el combate de ayer matamos dos, resultando varios heridos.

«El comandante Delgado Parejo resultó contuso.

«Creése que los insurrectos hicieron un alijo de armas en Punta Caney y el general Estruch salió con fuerzas para dicho punto.»

Madrid 2 (5:35 tarde.)

También se ha recibido el siguiente despacho oficial de la Habana:

«Ha habido varios encuentros en las Villas, siendo hecho prisionero el cabecilla Brito y cogiéndole armas y documentos.»

«El coronel Escario salió de Manzanillo hace nueve días.»

## Por teléfono

### PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 2 (6 tarde.)

### 400 bajas

No hay telegrama oficial ninguno respecto al combate que se dice librado ayer en las inmediaciones de Santiago, y cuyas noticias nos vienen de los Estados Unidos.

Los telegramas de Washington y Nueva York son muy confusos por lo que se refiere al

do comunicaciones de varias Cámaras de Comercio y diversas sociedades, pidiendo la celebración de la paz.

**Los yankees rechazados**

De Washington telegrafian lo que sigue:  
«Las noticias del último combate en Santiago son muy confusas. Es evidente que los americanos no se apoderaron de las colinas que se proponían y que fueron rechazados.  
«Sin embargo, como el general Schaffer telegrafió que había conquistado nuevas posiciones, la noticia ha producido mucho entusiasmo en el pueblo.»

Telegramas posteriores de Washington afirman que los yankees fueron rechazados en todas las posiciones que intentaron tomar.

**En el canal**

El ministro de Marina al entrar en Consejo ha dicho que en este momento iniciaban los barcos el movimiento de entrada en el canal.

Como no ha dado más explicaciones, es de suponer que se refiere el Sr. Añón a la escuadra de Cámara.

**Expediente**

El general Correa ha manifestado que no tiene ninguna noticia oficial sobre el combate de que hablan los telegramas de los Estados Unidos.

Ha declarado que al Consejo de ministros solo llevaba algunos expedientes relativos a la adquisición de material de guerra.

**Bolsa de Madrid**

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

	Día 1.º	Día 2.º
Deuda perpétua 4 por 100 Inte.	47.60	47.25
Idem id. 4 por 100 exte.	38.33	37.80
Idem amortizable al 4 por 100.	38.75	38.25
Obligaciones de Aduanas.	77.30	78.60
Billetes de Cuba (1886).	35.80	35.00
Cubos nuevas.	45.75	45.50
Obligaciones de Filipinas.	34.00	34.00
Acciones del Banco de España.	000.00	532.00
Id. de la Tabacalera.	197.50	198.00
Cambios con París.	82.50	84.00
Id. id. Londres.	00.00	00.00

En la Bolsa de París se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 54.06.

**SEGUNDA CONFERENCIA**

Madrid 2 (11 noche)  
**Más detalles**  
Telegramas que se reciben de París y son de procedencia americana, dicen que los yankees tuvieron en el combate de ayer 2.000 bajas siendo rechazada la escuadra de Sampson por la española, cuando los barcos americanos pretendían forzar la entrada de la bahía de Santiago.

Paris 2.—Comenzan a recibirse detalles del combate librado en Santiago entre españoles y americanos. Las noticias son de procedencia de los Estados Unidos, y afirman que las tropas yankees presentaban una línea de batalla que se extendía 10 kilómetros. La extrema derecha de los americanos la ocupaba Calixto García dirigiendo sus fuegos contra Caney.

Desde los primeros momentos la escuadra de Cervera se colocó a la entrada de la bahía disparando sus cañones contra la ala izquierda del ejército yankee. Una de las granadas disparadas por los españoles cayó en el centro de un regimiento americano, diezmandole y aterrando a los soldados.

En Caney el combate fue muy encarnizado; allí los americanos intentaron varios ataques a la bayoneta que los españoles rechazaron con bríos, recuperando el terreno palmo a palmo, y llegando momentos en que la lucha se trabó cuerpo a cuerpo.

Los yankees usaron mucho de la artillería poderándose de las avanzadas de Aguadores; el combate fue rudísimo, cruzándose los fuegos de las tropas españolas y los disparos de la escuadra de Cervera, por lo que las bajas de los americanos fueron numerosas.

Durante el combate un globo elevado por los yankees servía de observación para comunicar a sus soldados los movimientos de los españoles.

De Nueva York añaden a los detalles mencionados que el combate duró hasta la entrada de la noche. Al amanecer se proponía el general Schaffer reanudar el combate.

Algunos desertores españoles se unieron a las tropas americanas.

**Carranza**  
El «Morning-Post» publica un telegrama de Nueva York en que se asegura que la policía yankee ha apresado al teniente de navío señor Carranza y que probablemente será fusilado o espía.

Se cree que esto es un infundio.

**Ya no vienen**  
De Nueva York telegrafian que el Consejo de ministros de Washington ha acordado aplazar el viaje de la escuadra yankee a las costas de Cuba, hasta tanto que sea destruida o aprisa la escuadra del almirante Cámara.

**Moret pacificador**  
El Nacional da cuenta de una entrevista Moret, en que éste ha hecho declaraciones políticas en favor de la paz a toda costa.

El ex-ministro liberal ha dicho que la paz le piden los vencedores sino los vencidos. Los Estados Unidos no la pedirán ahora por llevar la ventaja en la contienda ni es probable que la pidieran aun en el caso en que fueran derrotados.  
Si son vencedores nos la impondrán en peonías que en la actualidad.  
Los Estados Unidos han dado muestras de saber conseguir triunfos diplomáticos y cantiles.  
Su ambición es grande y aún mayor sus deseos de expansión territorial. Acostumbrados a tener triunfos en la industria y en el comercio, su orgullo les impediría el pedir la

paz aun en el caso de ser vencidos. Si vencedores, sus conveniencias materiales se lo impedirían también.

Nuestra honra está empeñada en rescatar a Cavite y en rechazar a los americanos de Santiago; pero una lucha larga sería comprometida para nosotros porque carecemos de recursos. Seguir la guerra a todo trance es un absurdo —en opinión de Moret.—Una paz tardía sería muy costosa y nos acarrearía un terrible conflicto.

En cuanto al temor de que surgieran conflictos de orden interior por la paz conseguida a costa de algunas concesiones, dice Moret que no serían temibles, porque no los provocarían ni el ejército ni los obreros. Estos desean la paz y así lo piden sus periódicos.

Supone Moret que el ejército y la marina de los Estados Unidos disponen de elementos superiores a los de nuestra nación y a la larga han de ser vencedores. Dice, también, que el ejército y la marina de España no pueden acusar de responsabilidad a los hombres civiles, porque los suyos han ocupado en las colonias cargos de gobernadores generales y han influido, así mismo, en la política desde los ministerios de Guerra y Marina.

**Remolcador apresado**

Los barcos yankees han apresado cerca de Guantánamo al remolcador «Benito» que se dirigía a Jamaica.

**Comerciantes presos**

En Cárdenas han sido presos 29 comerciantes por faltar a lo ordenado por el general Arolas en su banda sobre subsistencias.

**Consejo**

Esta tarde se han reunido los ministros en Consejo bajo la presidencia de Sagasta. Al salir han dicho que el Consejo se ha reducido a un cambio de impresiones sobre el curso de la guerra.

También han manifestado que no han tratado nada de política.  
Sagasta se ha limitado a dar cuenta a sus compañeros de innumerables telegramas de sociedades obreras abogando por la paz.

**Telegramas y Telefonemas**

**ÚLTIMA HORA**

Madrid 3 (1 madrugada)  
**¿Dónde está pando?**  
De la Habana telegrafian que se ignora hácia qué punto se halla el general Pando. Solo se sabe que embarcó con dirección a Oriente en el ferrocarril.

**De Cuba**

Madrid 3 (3 madrugada)  
Un telegrama oficial de la Habana dice lo siguiente:

Los yankees desembarcaron en Fayaban cerca de Tunas y Zaza, siendo rechazados vigorosamente viéndose obligados a reembarcar precipitadamente. Los buques hicieron sobre los destacamentos más de 200 disparos resultando un herido y ligeros desperfectos.

Los yankees intentaron un nuevo desembarco entre Punta Caney y Tunas reembarcando por la llegada de una columna.

Ha varado un transporte enemigo.  
Ayer dos buques rompieron nuevamente el fuego sobre Manzanillo siendo rechazados; los citados buques se ocultaron en los cayos huyendo de los certeros disparos de tres barcos nuestros que pasaban con dirección a Manzanillo.

Luego atacaron a Niguera sin novedad en el poblado.

**Nodrizia**

Se necesita para criar en su casa. Informarán calle de Lindachiquia núm. 18. 5-1

**Boca, garganta, voz**

PASTILLAS F. PRIETO DE GUAYACINA Y MENTOL  
Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta. Tos por irritación y de las primeras vías respiratorias, ronquera, afonía, coqueo, dificultad de tragar, sedidez de aliento, anginas, dolor, picor, sequedad, granulaciones herpéticas, etc.

Se recomienda muy especialmente a los cantantes, oradores, profesores, y a toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja, sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del Estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el Estómago son un precioso tónico de las vías digestivas.

Caja 1 peseta.  
Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguilera, Zapateria, 25 y d 48-44

**En el estanco**

de Burlada hay de venta tabla y solivos de chocho, de diferentes dimensiones 2-2 p

**La Toscana**

Grandes almacenes de loza, cristal y porcelana  
DE JUAN IRIGARAY  
Mayor, 79—Pamplona—Mayor, 79  
Venta por mayor y menor. Inmenso surtido en floreros, cornisas, artesanos, cartelas y demás adornos para la decoración de habitaciones.  
Azulejos y baldosas.  
BARATURA SIN IGUAL d mt 7

**Venta de fincas**

Se hallan de venta la casa situada con el número 57 de la calle de San Millán, de Unzué, y siete fincas rústicas que tienen de cabida 55 robadas.  
Se efectuará la venta en pública subasta extrajudicial, que tendrá lugar en la Notaría del licenciado don Juan Miguel Astiz, Mártires de Cienfuegos núm. 1 2.º, el día 12 del presente mes de Julio y hora de las once de la mañana, en cuya Notaría se entenderá de la titulación, precio y condiciones. 5-1

**Aparroquiada DE DIECIOCHO AÑOS**

Se alquila una tienda de vinos y licores con enseres o sin ellos.  
La familia que la ha ocupado todo ese tiempo se retira.  
Darán razón en el estanco de la Bajada de San Agustín. x 6-1 p

**Espectáculos**

PROGRAMA para las sesiones que se verificarán hoy de 7 a 11 de la noche en el paseo de Valencia, núm. 24.  
Cinematógrafo.

- 1.º Las Civeles de Madrid.
- 2.º Baños en la playa.
- 3.º Coche de recreo en un jardín.
- 4.º Titeres en el pueblo.
- 5.º Rina por el juego ó sorpresa del jardín.
- 6.º Un sueno horrible.

- Proyecciones eléctricas.
- 1.º Interior de un templo en Colonia.
  - 2.º Lago natural de Capri.
  - 3.º Barrio de Triana en Sevilla.
  - 4.º Las pirámides de Egipto.
  - 5.º Gran feria en Sevilla.
  - 6.º Interior de un palacio en el Cairo.
  - 7.º Plaza Nacional en Strasbourg.
  - 8.º Entrada de un parque en Tokio.
  - 9.º Iglesia de la Magdalena en París.
  - 10.º y última: Guerrita matando en la plaza de Madrid.
- 25.º Entrada céntimos. 40-6

**Liquidacion**

Liquidacion de sombrillas, antecas de señora, de seda y lana, fin de siglo, última novedad. Abanicos en clase buena.  
Calle de Santo Domingo, paraguitería. 43-7

**Objetos de oro**

Se compran toda clase de objetos en oro, plata y platino, y moneda extranjera a los mejores precios.  
Calculeros número 7, esquina de Chapieta. Pedro Miguez 45-9

**Aceites y vinos**

Aceite de Caspe superior a 18 pesetas la arroba.  
Vino tinto superior a 4 pesetas cántara.  
Calle de Comedias, 18, almacén de José Góicoechea. 40-2

**Arriendo**

Se arrienda una casa y huerta con abundante agua en el pueblo de Villava.  
Informarán: Calle Mercaderes, 9, 5.º 8-2 p

**Para terminar**

Todo el que necesite camisas de algodón, hilo ó seda en todas formas, géneros de punto nacional ó extranjero y objetos varios del ramo de camisería, acuda a la liquidacion que hace de todos sus artículos por retirarse del comercio LA PERFECCION, camisería de Mauricio Lecumberri, calle de Zapateria, número 13, Pamplona.  
NUEVA REBAJA DE PRECIOS. x 43-4

**Valdepeñas blanco Y TINTO (GARANTIZADOS)**

y riquísima sidra de Rentería  
Acaba de recibirse una buena remesa en el acreditado almacén de vinos y licores denominado LA BODEGA, calle de San Anton, 48, y Nueva, frente a las Escuelas.  
También hay buenas existencias de licores y vinos generosos de las mejores marcas, así como excelente vinagre.  
PRECIOS ECONOMICOS  
No confundirse: San Anton, 48, y Nueva frente a las Escuelas. x 4-6

**Peinadora**

Las señoras que le honren no duja que quedarán satisfechas de sus servicios. Calle Descalzos, 72, 3.º—Josefa Lopez. 4-5

**Huespedes**

Esta antigua casa de huespedes sin igual en su clase, economía y buen servicio se ofrece a su numerosa clientela.

JUAN BERRADE  
Calle de San Lorenzo, 10, 2.º—Pamplona. 6-5

**Vapores-correos**

para Montevideo y Buenos-Aires.  
Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apeztegui plaza de Castillo, 58, 2.º Pamplona.  
Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1158. 4

**C. Valet y Compañía**

FABRICANTES DE CALZADO  
Navas de Tolosa, 25.  
Especialidad en calzado suizo y chicarro. Pidanse tarifas de precios.  
Nota: Por la mitad de su precio se venden un motor a gas, fuerza dos caballos, y una máquina de escribir. 15-4

**Abanicos**

Bonita colección en gasa japoneses y de papel a precios reducidos.  
SOMBRILLAS  
Gran variedad a precios sin competencia. Pozoblanco, 6, paraguitería. 45-5

**Fonda bilbaina**

Buenas habitaciones, servicio esmerado, comidas a todas las horas.  
Calle de la Estafeta, número 4, principal, Pamplona. 8-5

**El conocido**

**ESPECIALISTA ORTOPÉDICO**

PEDRO PRIM  
Se hallará en esta ciudad los días 7, 8 y 9 del actual, hospedándose en Casa de la Angela, Plaza del Castillo, núm. 19, donde recibirá a su numerosa clientela por mañana y tarde.  
Fabrica las sólidas y bien formadas piernas con pie de goma y brazos artificiales, como aparatos ingeniosos y calzados para corregir defectos, muy especialmente las desviaciones de la columna vertebral, las hernias, debilidad y anquilosis de tumores en las articulaciones, haciendo la tensión lenta y sin molestias.

Sus talleres en Vitoria, Florida, 52. 4 5 6 7 5-2

**Importante**

Se venden particularmente tres casas designadas con los números 20, 22 y 27 de la calle de San Nicolás.

Igualmente se venden tres viñas, una situada junto al soto de Lezcairu, otra en Ezaba y otra en Ansoain.  
Para más detalles y condiciones dirigirse a la plaza del Castillo, núm. 22, fotografía del señor Pliego. 8-5

**En la librería**

**NEMESIO ARAMBURU**

DE SAN SATURNINO, 14.  
Se acaban de recibir los libros siguientes:  
*Manual de ganadería y servidumbres pecuarias.* Un tomo en 8.º de 145 páginas en tela 2 pesetas.  
*El libro de los Ayuntamientos.* Manual teórico-práctico de administración local, compendio de los múltiples deberes y derechos de los Alcaldes y Secretarios, con explicaciones amplias y concisas del modo y forma en que han de llevar a cabo los servicios municipales. Dos tomos en 4.º de 412 páginas uno y 590 otro en rústica 10 pesetas.  
*El Industrial ó sea compendio de Industrias agrícolas en forma práctica y al alcance de todas las inteligencias;* comprende, además, centenares de recetas útiles y guisos de todas clases aplicables a todas las cocinas. Un tomo en 4.º de 688 páginas rústica 8 pesetas.  
*El libro de los Juzgados municipales.* Un tomo en 4.º de 849 páginas en tela 10 pesetas.  
*Novísima Ley de reclutamiento y reemplazo del ejército.* Un tomo en 8.º tela 2 pesetas.  
*Código penal.* Un tomo en 8.º tela 2,50 pesetas. 29 5 2-2

**Horchatería**

Desde el día de hoy se sirve al público la horchata de chufas en la estereria de la calle del Dos de Febrero, número 4, (antes Comedias). 5-5

**PRIMER ANIVERSARIO**  
EL SEÑOR  
**DON TOMÁS LAPOYA**  
É IRIARTE  
**FALLECIÓ EL DIA 15 DE JULIO DE 1897**  
R. I. P.

Su viuda doña Aquilina Irigoyen, hijos, hija política, hermana política, nietas, primos, sobrinos y demás interesados, ruegan a sus numerosos amigos encomiendan a Dios el alma del finado.

Todas las misas que se celebren EL MARTES PRÓXIMO 5 del actual, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, incluso la cantada que será a las ONCE, serán aplicadas por el descanso eterno de su alma.  
NO SE REPARTEN ESQUELAS. Pamplona 5 de Julio de 1898.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de Pamplona concede para sus diocesanos 40 días de indulgencia por cada Misa, Comunión ó parte de Rosario que aplicaren en sufragio del alma de D. Tomás Lapoya (f. e. p. d.).

**Don Julian Galar y Miguelena**  
*del Comercio de esta ciudad*  
**FALLECIÓ EL DIA 7 DE JULIO DE 1897**  
DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS  
R. I. P.

Su desconsolada esposa, hijos, padre, hermano, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás interesados,  
SUPLICAN a sus amigos y conocidos que no hayan recibido esquila de invitacion, se dignen rogar a Dios por el eterno descanso de su alma y asistir a la funcion de Aniversario que en sufragio de la misma se ha de celebrar en la Iglesia parroquial de San Saturnino, MAÑANA, LUNES, 4 del corriente, a las ONCE de la mañana por lo que recibirán especial favor. El duelo se despide en la Iglesia.  
Pamplona 5 de Julio de 1898.

To las las misas que se celebren en dicho día en la Parroquia de San Saturnino y en la iglesia de Santo Domingo serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

**D. ENRIQUE ROLDAN**  
Y TRÁPAGA,  
**Teniente Auditor de Guerra,**  
**FALLECIO EN MANILA EL DIA 5 DE JULIO DE 1897**  
R. I. P.

Su viuda doña María Magdalena Lorda, sus padres, padres políticos, hermanos, tíos y demás parientes  
SUPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar a Dios el alma del finado y asistir al Aniversario que por el eterno descanso de la misma se celebrará mañana lunes, 4 del corriente en la iglesia parroquial de San Nicolás a las ONCE de la mañana, por lo que recibirán especial favor.  
El duelo se despide en la iglesia.  
Pamplona 5 de Julio de 1898.

**Sociedad General de Transportes marítimos á vapor**

**DE MARSELLA**

SERVICIOS DEL MES DE JULIO DE 1898.

**Línea directa para el Rio de la Plata**

Saldrá de Barcelona el día 21 de Julio directamente para Montevideo y Buenos Aires e magnífico y rápido vapor francés

**FRANCIA**

**Línea para el Brasil y Rio de la Plata**

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Julio el vapor *Aquitaine* y el día 26 de Julio el vapor *Consolatarios* en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona. En Pamplona D. Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo núm. 12

**Panteones, Capillas CRUCES Y LÁPIDAS**

Se construyen en piedra y mármoles



LINO YRIGARAY.—Pamplona

**Baños Viejos ó Primitivos DE FITERO (NAVARRA)**

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Médico-Director D. INOCENTE ESCUDERO

Aguas termales, clorurado-sódicas, fosfatadas, ferruginosas, de 47 grados y cinco decimas, y de un caudal de 64.800 litros por hora. Establecimiento reformado, en este año, completamente á la moderna en comedores, salon de recreo, habitaciones, paseos y jardines, etc., con precios en todo apropiados á todas las clases sociales.

Excelentes galerías de baños, con pozos de mármol distinguidos, y un gran salon de hidroterapia, con hermosos aparatos.

Aguas inmejorables y acreditadísimas desde tiempo inmemorial para la curación ó alivio de las dolencias siguientes:

Reumatismo y gota en todas sus formas. Escrofulismo en sus diversas fases. Sifilismo secundario y terciario. Parálisis centrales y periféricas. Neuralgias cualquiera que sea su índole. Accidentes consecutivos á fracturas, luxaciones, contusiones, abscesos y heridas por armas blancas ó de fuego. Infecciones de los ganglios y de las vísceras. Catarros simples ó diabéticos de las mucosas. Ulceras atónicas ó turgosas de las piernas. Anemias, clorosis, amenorreas y otros trastornos de la mujer.

Buena fonda por cuenta de los propietarios, con alimentación sana y variada y servicio esmeradísimo; magnífico comedor reservado.

Coches, propios de la casa, espaciosos y cómodos, desde la estación de Castejon, que vienen directos sin molestar á los viajeros con trasbordos, habiéndose hecho grandes rebajas en los precios que han regido en años anteriores; siendo dirigidos los dichos coches por los acreditados mayores catalán hermanos.

Para mayor comodidad de los viajeros que deseen utilizarlos, se hallarán á disposición de los mismos, coches particulares con todas las comodidades apetecibles, que saldrán á la estación, previo aviso al Administrador, del Bañerío.

El baño que se dirija á estos baños, se convencerá de la verdad de cuanto se lleva dicho. —10—

**Papelería Moderna**

Acaba de recibirse un gran surtido de devocionarios, tarjetas y estampas

Estuches de cartas, papel fantasia, objetos de dibujo y escritorio.

Se dibuja para bordar en toda clase de labores.

8—Paseo de Valencia—8. 8—8(a)

**Caramelos pectorales**

DEL MÉDICO SALAS

Curan la Bronquitis, Tos, Catarros, etc.; limpian de mucosidades el aparato respiratorio, tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva; no contiene medicamento peligroso.

Depósitos en Pamplona: Marquina, Nueva, 1; y Negrillos, Mayor, 35; Tudela, Farmacia de S. Antón; Estella, Eraso, Plaza de los Fueros, números 6 y 7.

Precio de la caja 150 pesetas. —11—

**Oro, cupones**

y moneda extranjera se cambia á los precios más ventajosos.

Casa Jacinto Saez, Calceteros, 20. 30—15(a)

**ANEMIA CLOROSIS**  
**Ó PILACIÓN**  
**¡ TODOS LOS MÉDICOS**  
**PRESCRIBEN**  
**las Píldoras del**  
**D. BLAUD**  
**COMO EL MEJOR Y**  
**MÁS ECONOMICO**  
**FERRUGINOSO**

En todas Droguerías y Farmacias

VENTA POR MAYOR

A. SCIORELLI 2 Place des Vosges Paris

**DIGESTIVO CLIN**  
 à base de Pepsina y Pancreatina  
**ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO**  
 CLIN y COMAR - PARIS  
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona.  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

Contra las **ENFERMEDADES DE LA VEJIGA**  
 se emplean con mucho éxito las **Cápsulas MATHÉY-CAYLUS**  
 que contienen **Copaiba, Cububa y Sándalo.**  
 CLIN y COMAR - PARIS  
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona.  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

**ANEMIAS**  
 del D. MOUSSETTE  
 Es necesario leer con toda atención el prospecto que acompaña cada frasco, respecto al modo de usarlas.  
 CLIN y COMAR - PARIS  
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona.  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

**COLORES PALIDOS**  
**GRAGEAS NIERRO RABUTEAU**  
 El mejor Ferruginoso conocido.  
 CLIN y COMAR - PARIS  
 Depósito: 110, Bruch, Barcelona.  
 EN TODAS LAS FARMACIAS

**VINAS AMERICANAS**  
 DE **Marcial Ombrás (propietario)**  
**Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)**  
 Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millon de barbados.  
 mt v d 48-44

**Los grandes específicos del Dr. Audet**

**PILDORAS ANTISEPTICAS.**—Gran remedio Curan los catarros crónicos del pecho y la tisis pulmonar. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoracion y abren el apetito—10 pesetas caja.

**ANTINEURÓVICO HOWARD.**—Tónico nervioso. Cura los vértigos, mareos, insomnios, histerismo, hipocandria, neurastenia, dolores, toda debilidad, falta de memoria y resolución—4 pesetas.

**PARA CURAR EL ESTOMAGO.**—Poderosos digestivos químicos. El *Estomacal Maître* cura las dispepsias ácidas. El *Estomacal Robin* las dispepsias por falta de jugos gástricos—4 pesetas.

**PARA CURAR EL OIDO.**—El *Acéite Neubert* cura los males leves (catarro, tapon, etc.) del oido, limpia el conducto, disuelve el cerumen y hace más sensible el oido á las notas de la voz—4 pesetas.

**VENEREO Y SIFILIS.**—Contra la blenorragia (gota militar, etc.), el *Antiblenorrágico Ivet*. Contra la sifilis, el *Antisifilico Cowper*.—4 pesetas cada uno.—Jamás dejan de curarse los enfermos!

Venta en PAMPLONA, Valentin Marquina, Nueva 2.—En ESTELLA, don Bal-domero Zalabardo, y demás boticas y droguerías bien surtidas. Se remiten por correo. Noticias, prospectos y consultas al Dr. Audet, Beneficencia, 2 Madrid.  
 m. j. d. 104—55

**L'UNION** **FUNDADA EN 1828**

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
**Establecida en Paris 15, rue de la Banque**  
 RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION  
 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897

Capital social	Francos	40.000.000
Reservas		10.890.000
Primas á recibir		78.268.595
Total de garantías		99.158.595

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897. francos 16.456.975.868  
 Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 217.360.351

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosion del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, tambien, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 3º mt. j. d.

**Baños Nuevos de Tílero**  
 Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre  
 Médico Director en propiedad y por oposición **Dr. MARCO ANTONIO DIAZ DE CERIO**  
 Aguas clorurado-sódicas fosfatado-ferruginosas. Temperatura 48 grados centígrados. Caudal 11.000 litros por minuto.

El manantial emerge á 20 metros sobre el balneario, siendo el más abundante, de mayor temperatura, y el que nace más alto de toda esta region.

Instalacion balneo-terápica completa, con bañaderas de mármol; duchas á la presión que se desee, dada la ereccion del manantial, y grandiosos vaporarium y estufa general natural en la misma roca, sin rival en España ni el Extranjero.

Indicaciones terapéuticas: reumatismo en sus múltiples formas; artritis escrofulismo; sifilis secundaria; neuralgias; neurosis de forma paralizante; catarros de las mucosas del aparato respiratorio y del genito-urinario; infartos hepáticos y esplénicos; y secuelas de todos los traumatismos, en particular por armas de fuego.

Ponda por cuenta de la casa á la altura de los mejores de su clase, dirigida por dos cocineros de Madrid.

Hospedaje al alcance de todas las fortunas.

Viaje rápido desde la estación de Castejon, sin entrar en Corella, y en carruajes no más que para los bañistas de esta casa, á precios reducidos.

Administracion de Correos y Telégrafos dentro del Establecimiento.

Para más detalles, pedido de habitacines y carruajes particulares, dirigirse al Sr. Administrador de los Baños Nuevos de Fitero.  
 m. v. d.

**Rob Lechman**  
 de BERRIOS Y ZAPARITIA  
 con los Zumos Vegetales

**BERNARDINO LARRAMENDI**  
**GRABADOR EN METALES**  
 y Fabricante de sellos en metal y cauchouc  
 Calle de la Estación núm. 2 VITORIA  
 Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas, egresitadas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, tarjetas, tenazas para precindir clichés en metal y madera, pelias para hacer hostias, cejas y tintas para sellar y marcar la ropa.  
 Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz Zaparitia, 17, Pamplona, y seran servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Ninguna **ANEMIA** resiste á la **HEMOGLOBINA** de V. DESCHIENS  
 VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

Vendedores Se necesitan para la venta de este partido. Dirijirse al consorte.

**CHOCOLATES Y CAFES**  
 —(DE LA)—  
**COMPANÍA COLONIAL**  
**TAPIOCAS Y THÉS**  
**38 recompensas industriales**  
 Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20 —MADRID

**PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.**  
 JUSTAMENTE RENOMBRADOS.  
**LAS PÍLDORAS** purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que atigen al sexo femenino y á los niños.  
**EL UNGÜENTO** es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curacion de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.  
 Elaborados solamente en el 73, New Oxford Street, Lon  
 Y vendidos por todas boticas del mundo entero.  
 Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguiuaga, Zapateria, 25.

**MEDICAMENTOS DOSIMÉTRICOS del Dr. Burggräve**  
 Fa.ª Universal Dosimétrica Burggräviana  
**NUMA CHANTEAUD & C<sup>ia</sup>**  
 21, Place des Vosges, PARIS  
 Solos preparadores autorizados de los Granúlos auténticos y Sustancias dietéticas del Dr. Burggräve.  
 Exíjase en todo frasco ó caja el retrato del Dr. Burggräve, más arriba, y un sello de garantía.

**SEDLITZ**  
 Granulado-Efervescente  
**BURGGRÄVE-NUMA CHANTEAUD**  
 El mejor purgativo salino, refrescante, para combatir el Estreñimiento y todas las Enfermedades Inflammatorias.  
 Eficaz bajo un pequeño volumen.  
 Píjase el frasco cuadrado, envoltura color de naranja.  
 En todas las Farmacias.